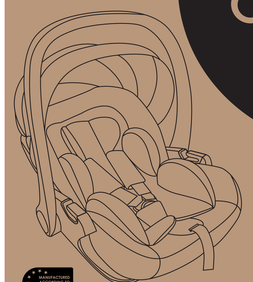
700 440 700 440

220 350 220

coccolle®

Rilax Plus

Scoică auto



MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH UN STANDARDS

CE

coccolle®

Rilax Plus

Scoică auto

www.coccolle.eu

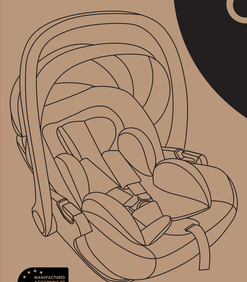
facebook.com/coccolle

instagram.com/coccolle

coccolle®

Rilax Plus

Infant carrier



MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH UN STANDARDS

CE

coccolle®

Rilax Plus

Infant carrier

EN: product manufactured according to UN R129 regulation suitable for children ranging in 40-87 cm height. This product can be installed by vehicle belt only in rear facing position. Only suitable in vehicles fitted with retractable 3-point belt, approved by UN/ECE R16 or equivalent standards. Do not use in forwarding facing position! Do not install on a seat with active airbag! For appropriate usage read the instruction's manual prior to installation.

DE: Produkt hergestellt gemäß UN R129 Verordnung, geeignet für Kinder mit einer Körpergröße von 40-87 cm. Dieses Produkt kann mit Fahrzeuggurt nur in Sitzen gerichtet Position installiert werden. Nur geeignet für Fahrzeuge mit aufrollbarem 3-Punkt-Gurt, zugelassen nach UN/ECE R16 oder gleichwertigen Standards. Nicht in Fahrtrichtung verwenden! Nicht auf sitzen Sitz mit aktivem Airbag installieren! Für eine ordnungsgemäße Verwendung lesen Sie vor der Installation die Bedienungsanleitung.

FR: produit fabriqué conformément à la réglementation UN R129 adapté aux enfants mesurant entre 40 et 87 cm. Ce produit peut être installé par ceinture du véhicule en position face dos à la route. Convient uniquement aux véhicules équipés d'une ceinture 3 points rétractable, homologuée UN/ECE R16 ou normes équivalentes. Ne pas utiliser en position face vers l'avant ! Ne pas installer sur un siège avec airbag actif! Pour une utilisation appropriée, lisez le manuel d'instructions avant l'installation.

ES: producto fabricado según normativa ONU R129 apto para niños de entre 40 y 87 cm de altura. Este producto se puede instalar mediante cinturón del vehículo en posición orientada hacia hatras. Sólo apto en vehículos equipados con cinturón retráctil de 3 puntos, homologado según UN/ECE R16 o normas equivalentes. ¡No lo utilice en posición orientada hacia adelante! ¡No lo instale en un asiento con airbag activo! Para un uso adecuado, lea el manual de instrucciones antes de la instalación.

NL: product vervaardigd volgens de VN R129 regelgeving, geschikt voor kinderen met een lengte van 40-87 cm. Dit product kan met autogordel in achterzitje gericht positie worden geïnstalleerd. Alleen geschikt in voertuigen uitgerust met oprolbare 3-puntsgordel, goedgekeurd door VN/ECE R16 of gelijkwaardige normen. Niet gebruiken in voorwaarts gerichte positie! Niet installeren op een stoel met actieve airbag! Voor correct gebruik dient u vóór de installatie de instructiehandleiding te lezen.

IT: prodotto realizzato secondo la normativa UN R129 adatto a bambini di altezza compresa tra 40 e 87 cm. Questo prodotto può essere installato tramite cintura del veicolo in posizione rivolta all'indietro. Adatto solo a veicoli dotati di cintura a 3 punti retrattile, omologati UN/ECE R16 o standard equivalenti. Non utilizzare nella posizione rivolta in avanti! Non installare su un sedile con airbag attivo! Per un utilizzo appropriato leggere il manuale di istruzioni prima dell'installazione.

HU: UN R129 biztonsági szabvány szerint gyártott termék, magasság 40-87 cm közötti gyerekek számára. Ez a termék a jármű övével csak menetirányt ellentétesen. Csak az UN/ECE R16 vagy azzal egyenértékű szabvány illeszthető, hüvelyfogó 3 pontos övet felszerelt járművekben. Tilos a menetirányt megszemes használni! Tilos egy aktív légzsákos ülésre felszerelni! A megfelelő használat érdekében a felszerelés előtt olvassa el a használati utasítás kézikönyvet.

RO: Produs fabricat conform standardului de siguranță UN R129 corespunzător copiilor cu înălțimea cuprinsă între 40-150 cm. Acest produs poate fi instalat în poziție cu spatarul centurilor mașinii, cu spatele la sensul de mers. Se poate utiliza doar în vehicule produse conform standardului UN/ECE R16 sau echivalentul său. Este interzis montajul cu fața la sensul de mers! Nu instalați pe un scaun cu airbag activ! Pentru a utilizare corespunzătoare citiți manualul de instrucțiuni înainte de instalare.

GR: προϊόν που κατασκευάζεται σύμφωνα με τον κανονισμό UN R129 κατάλληλο για παιδιά με ύψος 40-87 cm. Αυτό το προϊόν μπορεί να τοποθετηθεί με ζώνη ασφαλείας μόνο σε θέση πίσω προς τα πίσω. Κατάλληλο μόνο σε οχήματα με ανακλώμενη ζώνη 3 σημείων, εγκεκριμένη από UN/ECE R16 ή ισοδύναμα πρότυπα. Μην το χρησιμοποιείτε σε θέση προς τα εμπρός! Μην τοποθετείτε σε κάθισμα με ενεργό αερόσακο! Για κατάλληλη χρήση, διαβάστε τα εγχειρίδιο οδηγιών πριν από την τοποθέτηση.

MANUFACTURER: SC DHIBAMY SRL
STR. SANDUHALA NR. 35A, CORP A,
CRAIOVA, DOLJ, ROMANIA
BRAND: COCCOLLE
CATEGORY: INFANT CAR SEATS
MODEL: RILAX PLUS / C 304
PCS/CTN: 1 PCS
GROSS WEIGHT: 5.5 KG
NET WEIGHT: 5.3 KG
COUNTRY OF ORIGIN: PRC

Ean sticker

JE RECYCLE DIFFERENTIER, VERMEIDE LE DEPOSIONDIESEL TUT COMME

700 440 700 440